

Các Giấy Phép Của Seattle

—là một phần của loạt thư thông báo đa ngành về các dịch vụ & giấy phép của Thành Phố

Kiểm Tra An Toàn Cháy Nổ Của Tòa Nhà (Tháp tầng)

Tháng 1 năm 2025

Sở Cứu Hỏa Seattle (SFD) tiến hành kiểm tra các khu dân cư đa gia cư, tòa nhà thương mại và công nghiệp. Những cuộc kiểm tra này diễn ra hai năm một lần dựa trên các đặc điểm của tòa nhà. Những cuộc kiểm tra cung cấp cơ hội tốt để SFD cung cấp cho bạn thông tin về các bước bạn có thể thực hiện để giữ cho tòa nhà an toàn. Mục tiêu của các cuộc kiểm tra là giảm số lượng và mức độ nghiêm trọng của các vụ hỏa hoạn. Sứ mệnh của SFD là bảo vệ tính mạng con người và bảo vệ tài sản.

Thư Thông Báo Trợ Giúp Khách Hàng này cung cấp thông tin về chương trình kiểm tra tòa nhà thường xuyên, không bao gồm các tòa nhà cao tầng. Để biết thêm thông tin của SFD về kiểm tra an toàn phòng cháy các tòa nhà cao tầng, vui lòng xem tại <http://www.seattle.gov/fire/business-services/high-rise-inspection-program>.

Chương Trình Kiểm Tra Tòa Nhà của SFD

Thanh tra SFD tiến hành kiểm tra các tòa nhà trong khoảng thời gian từ tháng 2 đến tháng 11 hàng năm. Công việc kiểm tra được thực hiện bởi các nhân viên cứu hỏa trực chiến, chính là những nhân viên sẽ trả lời điện thoại từ bạn nếu bạn quay số 9-1-1 trong tình huống khẩn cấp về hỏa hoạn hoặc y tế.

Bạn không cần phải đặt lịch hẹn kiểm tra. Bạn không phải trả phí cho lần kiểm tra đầu tiên trong năm và cũng không phải trả phí trong trường hợp kiểm tra lại là cần thiết. Nếu những vi phạm vẫn không được giải quyết sau một lần kiểm tra lại, bạn sẽ phải chịu một khoản phí hoặc nộp phạt cho những đợt kiểm tra bổ sung.

Trong quá trình kiểm tra, nhân viên SFD sẽ kiểm tra định kỳ tất cả các không gian công cộng, bao gồm các khu vực như hành lang, ban công thoát hiểm, phòng

hội trường, phòng tiện ích, phòng giặt ủi và nhà để xe. Họ cũng sẽ xác nhận thông tin liên lạc cho tòa nhà.

Bảo Vệ Tòa Nhà Của Bạn An Toàn Khỏi Hỏa Hoạn và Chuẩn Bị Cho Đợt Kiểm Tra Thành Công

Chủ sở hữu và người quản lý tòa nhà có thể đóng một vai trò tích cực trong việc bảo vệ cho tòa nhà của họ được an toàn khỏi hỏa hoạn. Bằng cách nhận thức được các vi phạm bộ luật phòng cháy, chữa cháy thông thường mà các thanh tra viên của chúng tôi tìm kiếm, bạn cũng có thể giúp đảm bảo việc kiểm tra tòa nhà diễn ra suôn sẻ và không vi phạm nào được tìm thấy. Sau đây là danh sách một số vi phạm điển hình được tìm thấy bởi các thanh tra SFD và các bước chủ nhà có thể thực hiện để giảm bớt những vi phạm này. Đây không phải là danh sách đầy đủ các vi phạm hoặc các bước để đạt được sự tuân bộ luật phòng cháy, chữa cháy, tuy nhiên nếu bạn nắm bắt được các mục trong danh sách dưới đây, bạn sẽ có một khởi đầu tốt về an toàn tòa nhà và vượt qua kiểm tra.

Lối Đi Bị Chặn và Cửa Thoát Hiểm

- Giữ lối đi thông thoáng - bạn phải có phương tiện thoát hiểm trong trường hợp hỏa hoạn.
- Loại bỏ các vật cản khỏi lối thoát hiểm, lối đi, hành lang và lối thoát trong trường hợp hỏa hoạn. Không để hàng hóa, đồ đạc, hoặc các vật dụng khác bừa bộn trên hành lang và lối đi.
- Hơn nữa, giữ cho cửa thoát hiểm khẩn cấp hoàn toàn không bị chặn bởi bất cứ đồ vật gì.

Đèn Khẩn Cấp và Biển Báo Thoát Hiểm

- Where an exit sign is required by fire code, that sign must also be illuminated so people can find their exits at the time of an emergency. Signs alone are no longer sufficient means of highlighting emergency exit points.
- Tại nơi phải có biển báo thoát hiểm theo bộ luật phòng cháy, chữa cháy, biển báo đó cũng phải được



chiếu sáng để mọi người có thể tìm thấy lối thoát hiểm tại thời điểm khẩn cấp. Nếu chỉ có biển báo, sẽ không có đủ ánh sáng để làm nổi bật các điểm thoát hiểm khẩn cấp.

- Cung cấp các biển báo thoát hiểm được phê duyệt tại mỗi lối ra cần thiết.
- Sửa chữa và duy trì đèn hành lang, cầu thang và lối thoát hiểm.
- Duy trì thiết bị điện khẩn cấp để chiếu sáng lối ra và các biển báo.

Bình Chữa Cháy

- Thông thường, bình chữa cháy là bắt buộc, và nếu được cung cấp, chúng phải được SFD kiểm tra hàng năm kỹ thuật viên được chứng nhận, với một thẻ cho biết ngày kiểm tra.

Kiểm Tra/Bảo Trì Hệ Thống Báo Động Hỏa Hoạn, Vòi Phun Nước và các Hệ Thống Phòng Cháy Chữa Cháy khác

- Các hệ thống phòng cháy chữa cháy như hệ thống báo động hỏa hoạn và vòi phun nước là những thành phần quan trọng nhất trong mọi loại tòa nhà để bảo vệ tính mạng, bảo vệ tài sản và cung cấp sự an toàn cho những người ứng cứu khẩn cấp.
- Chủ sở hữu tòa nhà hoặc người thuê nhà được yêu cầu bảo trì các hệ thống này trong tình trạng hoạt động tốt và sắp xếp để các hệ thống này được kiểm tra hàng năm. Thật không may, thông thường các thanh tra viên của chúng tôi sẽ ghi lại những vi phạm liên quan đến các hệ thống đã qua hạn kiểm tra hoặc các hệ thống có hư hại phải được sửa chữa.
- Để tìm hiểu thêm về cách sắp xếp cho hệ thống an toàn cháy nổ được kiểm tra và sửa chữa, vui lòng xem Thư Thông Báo Trợ Giúp Khách Hàng [#5971](#) “Kiểm Tra Hệ Thống Phòng Cháy Chữa Cháy Và Hệ Thống Khuếch Đại Vô Tuyến Phản Hồi Khẩn Cấp”.

Địa Chỉ Đường Phố và Tải Trọng Của Người Cư Ngụ

- Điều quan trọng là số nhà địa chỉ đường phố của bạn được đăng ở một nơi dễ thấy, ở trên hoặc gần lối vào cửa trước, để giúp người ứng cứu khẩn cấp tìm thấy địa chỉ của bạn một cách nhanh chóng.
- Hãy đảm bảo đặt biển báo “tải trọng người cư trú” gần lối ra chính trong các phòng hội trường có sức chứa trên 50 người. Tải trọng người cư trú là một con số chỉ

rõ số lượng người được phép tập hợp trong phòng hoặc không gian đó. Số tải trọng người cư trú được hiển thị trên biển báo phải phù hợp với số tải trọng người cư trú được phê duyệt trong Chứng Nhận Mức Độ Cư Trú. Để biết thêm thông tin về Chứng Nhận Mức Độ Cư Trú, vui lòng xem tại: <http://www.seattle.gov/fire/business-services/permits#certificateofoccupancyassemblyoccupancypeimits>

Giấy phép SFD cần thiết cho Phòng Hội Ttrường và Vật Liệu Nguy Hiểm

- Cần có giấy phép của Sở Cứu Hỏa để vận hành các địa điểm có đông người tụ họp (100 người trở lên, hoặc 50 người trở lên nếu sử dụng nền hoặc ngọn lửa mở).
- Cần có giấy phép của Sở Cứu Hỏa để lưu trữ hoặc sử dụng một số vật liệu nguy hiểm và tiến hành các quy trình nguy hiểm nhất định. Để biết thêm thông tin về việc bạn có cần giấy phép hay không, vui lòng xem tại: <http://www.seattle.gov/Documents/Departments/Fire/Business/ActivitiesRequiringaSFDPermit.pdf>.
- Hãy chắc chắn rằng giấy phép của bạn còn hiệu lực và có sẵn để được xuất trình cho thanh tra của SFD.

Cửa Chống Cháy

- Cửa chống cháy phục vụ một mục đích riêng biệt trong trường hợp hỏa hoạn và có thể giúp ngăn chặn nhiệt và khói. Nghiêm cấm luôn mở các cửa chống cháy để giúp dễ dàng đi vào hoặc ra khỏi tòa nhà. Cửa chống cháy chỉ có thể được giữ mở bởi một thiết bị được phê duyệt và nên được giữ kín vào mọi thời điểm khác.

Quản lý điện trong gia đình

- Hết năm này qua năm khác, đây là một trong những nguồn gây ra vi phạm hàng đầu ở Seattle, và cũng là một trong những nguyên nhân lớn nhất gây ra hỏa hoạn. Để giúp bạn tránh vi phạm trong danh mục này, bạn nên biết:
- Dây cáp hoặc dây nguồn mở rộng chỉ có thể được sử dụng trên cơ sở tạm thời và không được cài đặt để sử dụng vĩnh viễn. Các dây này không được nối với nhau và không bao giờ được gắn vào đồ đạc cố định hoặc xuyên qua các lỗ trên tường.

- Phải duy trì một khoảng trống từ 30 inch trở lên trước các bảng điện.
- Phải che chắn các ổ cắm điện quan trọng. Áp dụng cho hộp nối, bảng ngắt mạch và bất kỳ loại hộp ổ cắm nào.

Lưu Trữ Chất Dễ Cháy Nổ

- Bạn có thể tránh các vi phạm bằng cách thực hiện các bước để lưu trữ vật liệu nguy hiểm một cách thích hợp.
- Chỉ sử dụng thùng chứa được phê duyệt để đựng rác hoặc chất thải dễ cháy.
- Không lưu trữ vật liệu dễ cháy cách trần nhà dưới hai feet ở những khu vực không có hệ thống vòi phun chữa cháy. Ở những khu vực có vòi phun nước chữa cháy, không lưu trữ vật liệu gần trần nhà hơn 18 inch.
- Tìm nơi thích hợp để lưu trữ chất dễ cháy nổ. Không lưu trữ chất dễ cháy bên dưới cầu thang thoát hiểm hoặc trong lối thoát hiểm hoặc trong phòng thiết bị cơ khí hoặc điện hoặc buồng nồi hơi.

Thiết bị Phát Hiện Khói/Báo Động Cảm Biến Cacbon Monoxit

- Cung cấp và lắp đặt thiết bị phát hiện khói trong phòng ngủ, khu vực chung và liền kề với khu vực ngủ.
- Nhiều đơn vị dân cư nhiều gia đình cũng yêu cầu báo động cảm biến carbon monoxit. Một cách tiếp cận tốt có thể là cài đặt thiết bị phát hiện khói kết hợp với báo động cảm biến carbon monoxide. Để biết thêm thông tin, vui lòng xem tại Thư Thông Báo Trợ Giúp Khách Hàng #5121 [“Yêu Cầu Báo Động Cảm Biến Carbon Monoxit Trong Khu Dân Cư”](#).

Tường Và Trần Ở Tình Trạng Sửa Chữa Tốt

- Các lỗ cửa trong xây dựng chống cháy phải được sửa chữa (tường, trần nhà, các rãnh không bị niêm phong).

Điều Gì Xảy Ra Nếu Thanh Tra Phát Hiện Vi Phạm?

Nói chung, khi thanh tra SFD quan sát thấy vi phạm bộ luật phòng cháy, chữa cháy, thanh tra viên viết một thông báo khắc phục hoặc “thông báo về vi phạm”. Thông báo sẽ cung cấp cho bạn thông tin về những mục cần được giải quyết và sẽ cung cấp thời gian để bạn thực hiện biện pháp khắc phục, thông thường khoảng hai tuần. Thanh tra SFD sẽ trở lại sau khi hết thời gian khắc phục để xác nhận bạn

đã giải quyết các vi phạm hay chưa. Nếu vi phạm chưa được giải quyết, trường hợp của bạn sẽ được chuyển đến Văn phòng Ban Cứu Hỏa để tiến hành kiểm tra bổ sung nhằm đạt được sự tuân thủ và mỗi lần kiểm tra này sẽ bao gồm phí kiểm tra lại. Năm 2019, phí kiểm tra là \$373 mỗi lần. Đối với các vi phạm nghiêm trọng, bộ luật phòng cháy, chữa cháy bao gồm tiền phạt lên tới \$ 1.000 mỗi ngày và truy tố tại tòa án của pháp luật.

Trong một số trường hợp, bao gồm các lối thoát hiểm bị chặn và không kiểm tra hoặc bảo trì hệ thống phòng cháy chữa cháy, thanh tra viên có thể phát trát đòi hầu tòa cho bên chịu trách nhiệm (thông thường là chủ sở hữu tòa nhà). Trát hầu tòa là một thông báo phi hình sự về vi phạm bao gồm một khoản tiền phạt.

Nếu bạn nhận được trát hầu tòa, bạn phải hồi đáp trong vòng 15 ngày theo một trong ba cách sau:

1. Trả phí trát hầu tòa.
2. Yêu cầu một phiên điều trần giảm nhẹ để giải thích hoàn cảnh. Trong một số trường hợp, phiên điều trần giảm nhẹ có thể dẫn đến số tiền phạt thấp hơn. Phiên điều trần giảm nhẹ phải được yêu cầu bằng văn bản sử dụng mẫu trát đòi hầu tòa được gửi qua thư/tổng đạt tới bạn và bạn phải giải quyết tất cả các vi phạm được ghi trong trát đòi hầu tòa *trước* phiên điều trần.
3. Yêu cầu phản đối trát đòi hầu tòa nếu bạn tin rằng vi phạm được trích dẫn đã không xảy ra hoặc người được yêu cầu ra tòa không chịu trách nhiệm cho vi phạm. Phiên điều trần để tranh luận về trát đòi hầu tòa phải được yêu cầu bằng văn bản bằng cách sử dụng mẫu trát hầu tòa được gửi qua thư/tổng đạt tới bạn.

Vui lòng tham khảo thêm thông tin từ Giám định viên Điều trần của Thành phố Seattle: <https://www.seattle.gov/hearingexaminer/citizens>